

## **Comité des normes de l'OMPI (CWS)**

**Onzième session**  
**Genève, 4 – 8 décembre 2023**

### **RAPPORT DE L'ÉQUIPE D'EXPERTS CHARGÉE DE LA PARTIE 7 (TÂCHE N° 50)**

*Document établi par le responsable de l'Équipe d'experts chargée de la partie 7*

#### **RÉSUMÉ**

1. Les travaux de l'Équipe d'experts chargée de la partie 7 sont réalisés dans le cadre de la tâche n° 50 et l'équipe rend compte de ses activités depuis la dernière session du Comité des normes de l'OMPI (CWS) en soulignant certains problèmes rencontrés. L'enquête sur les deux questionnaires dont la diffusion était prévue cette année a eu pour résultats la révision du questionnaire sur les pratiques en matière de citations, et sa probable diffusion en 2024, ainsi que la révision du questionnaire sur les informations bibliographiques contenues dans les bulletins de brevets uniquement si le CWS souhaite réviser la norme ST.11 ou la norme ST.19 de l'OMPI.

#### **RAPPEL**

2. À sa neuvième session tenue en 2021, le CWS a approuvé le programme de travail révisé pour la mise à jour de la partie 7 du Manuel de l'OMPI, y compris une enquête sur les dates du calendrier en 2022. Le comité a approuvé une procédure simplifiée pour les mises à jour de la partie 7, à savoir la collecte et la publication des résultats sans présentation du questionnaire ou des résultats au CWS pour approbation. Il a prié l'équipe d'experts de planifier dans son programme de travail une mise à jour de la partie 7.9 sur les pratiques en matière de citations (voir les paragraphes 110 à 114 du document CWS/9/25).

3. À sa dixième session en 2022, le CWS a été informé que le Secrétariat avait diffusé la circulaire C.CWS 162 invitant les offices de propriété intellectuelle à répondre à l'enquête sur les modes d'indication des dates du calendrier. Il a également pris note de l'analyse des réponses reçues, qui figure dans le document CWS/10/18.

4. Lors de la même session en 2022, le CWS a également examiné et approuvé le programme de travail actualisé de l'Équipe d'experts chargée de la partie 7, qui est reproduit dans le tableau ci-dessous.

Section	Thème	Dernière publication	Situation
Partie 7.9	Pratiques en matière de citations	2008	mise à jour 2023
Partie 7.6	Informations bibliographiques contenues dans les bulletins de brevets	1990	mise à jour 2023
Partie 7.2.6 et partie 7.2.7	Numérotation des demandes – pratiques actuelles et pratiques antérieures	2017	mise à jour 2024
Partie 7.3	Exemples et types de documents de brevet	2016	mise à jour 2025

5. Le CWS a noté que les deux enquêtes prévues pour mettre à jour les parties 7.6 et 7.9 seraient menées au moyen d'une procédure simplifiée approuvée à la neuvième session : collecte et publication des résultats sans présentation du questionnaire ou des résultats au CWS pour approbation, mais présentation de l'analyse des enquêtes réalisées pour examen et approbation par le CWS (voir le paragraphe 114 du document CWS/9/25). Le comité sera informé des résultats publiés à la session suivante.

#### RAPPORT SUR L'ÉTAT D'AVANCEMENT DE LA TÂCHE N° 50

##### Objectifs

6. Conformément à sa description, l'objectif de la tâche n° 50 est d'assurer la tenue et la mise à jour requise des enquêtes publiées dans la partie 7 du Manuel de l'OMPI sur l'information et la documentation en matière de propriété intellectuelle.

##### Actions pertinentes pour l'année 2023

7. Le Secrétariat a mis à jour la partie 7.1 du Manuel de l'OMPI avec les résultats de l'enquête sur l'indication des dates du calendrier, qui ont été communiqués à la dixième session du CWS en janvier 2023.

8. L'équipe d'experts a discuté de la manière de mener les deux enquêtes qui devaient être réalisées en 2023, mais a identifié certains problèmes. En ce qui concerne l'enquête visant à mettre à jour la partie 7.6 du Manuel de l'OMPI intitulée "Informations bibliographiques contenues dans les bulletins de brevets", l'enquête ci-après a été menée pour la dernière fois au moyen de la circulaire 1246/08.2 du Comité permanent chargé de l'information en matière de propriété industrielle (PCIPI) en date du 18 août 1989 :

*"Répertoire des informations bibliographiques contenues dans les bulletins de brevets et dans les tables actuelles qui y sont insérées ou publiées séparément en liaison avec les bulletins de brevets".*

9. Après avoir analysé plus en détail l'historique de cette enquête de 1989, le Bureau international note que l'objectif principal était de réviser les normes ST.11 et ST.19, comme l'avait demandé l'ancien groupe de travail du PCIPI, qui n'ont pas été révisées depuis 1990. Par conséquent, l'équipe d'experts demande au CWS d'examiner la question et de décider si ces normes doivent être révisées avant de procéder à l'enquête. Si le CWS décide de mettre à jour ces deux normes, l'enquête devrait être lancée en 2024.

10. En ce qui concerne l'enquête visant à mettre à jour la partie 7.9 du Manuel de l'OMPI intitulée "Pratiques en matière de citations", l'équipe d'experts a examiné le questionnaire envoyé pour la dernière fois en 2008 (voir l'annexe du présent document) et s'est demandé si son contenu était toujours pertinent pour recueillir l'avis des offices de propriété intellectuelle sur leurs pratiques actuelles en matière de citations. Elle est convenue qu'il conviendrait de mettre à jour le questionnaire de l'enquête avant de lancer une nouvelle enquête, compte tenu notamment des nouveaux types de citations, y compris le référencement des vidéos, du nouveau format de données et de la nouvelle plateforme pour les citations. Le Bureau international, en tant que responsable de l'équipe d'experts, a travaillé à l'élaboration d'un questionnaire révisé qui sera examiné lors de la présente session du CWS, en collaboration avec les membres de l'équipe d'experts, mais il faut plus de temps pour le remplir. Après l'approbation du CWS, l'Équipe d'experts chargée de la partie 7 établira le questionnaire actualisé sur les pratiques en matière de citations et le présentera à la prochaine session du CWS, en 2024, pour examen et approbation.

11. Un office membre de l'équipe d'experts a également suggéré de préciser l'objectif spécifique de l'enquête et l'utilisation prévue des informations recueillies, avant la réalisation de l'enquête, qui requiert des ressources humaines importantes. Par conséquent, l'Équipe d'experts chargée de la partie 7 indiquera clairement qui sont les utilisateurs ou les utilisateurs finaux des informations recueillies dans le cadre de l'enquête, afin d'exploiter au maximum les résultats de l'enquête.

#### Défis potentiels ou dépendances

12. L'équipe d'experts a identifié plusieurs défis ou dépendances dans la conduite de ses travaux :

- le Bureau international dirige plusieurs tâches et équipes d'experts du CWS, et il connaît des problèmes de ressources en personnel pour diriger les activités menées en vertu de la tâche n° 50; et
- il n'y a pas de participation active à cette tâche car elle n'est pas forcément une priorité pour certains offices de propriété intellectuelle.

Les questions recensées devraient d'abord être discutées et commentées par le CWS avant la réalisation des deux enquêtes.

#### Évaluation des progrès accomplis

13. Compte tenu des défis et dépendances susmentionnés, l'équipe d'experts n'a pas réalisé de progrès substantiels depuis la dernière session du CWS. Les résultats des enquêtes publiées dans la partie 7 du Manuel de l'OMPI sont utiles pour comprendre les pratiques des offices de propriété intellectuelle, mais l'équipe d'experts a actuellement beaucoup à faire et n'est donc pas en mesure d'accomplir des progrès significatifs.

14. Le Bureau international propose de remplacer le mot "industriel" par "intellectuel" dans la description de la tâche n° 50, le titre du Manuel de l'OMPI ayant été modifié. La version révisée de la description est la suivante : "Assurer la tenue et la mise à jour requise des enquêtes publiées dans la partie 7 du Manuel de l'OMPI sur l'information et la documentation en matière de propriété intellectuelle".

PROGRAMME DE TRAVAIL

15. Le programme de travail proposé, intégrant les réflexions et les points de décision ci-dessus, est le suivant :

Section	Thème	Dernière publication	Situation
Partie 7.9	Pratiques en matière de citations	2008	Élaborer un questionnaire d'enquête en 2024 et le mettre à jour en 2025 sur décision du CWS à sa onzième session
Partie 7.6	Informations bibliographiques contenues dans les bulletins de brevets	1990	2024 sur décision du CWS à sa onzième session
Partie 7.2.6 et partie 7.2.7	Numérotation des demandes – pratiques actuelles et pratiques antérieures	2017	mettre à jour en 2025
Partie 7.3	Exemples et types de documents de brevet	2016	mettre à jour en 2026

16. *Le CWS est invité*

*a) à prendre note du contenu du présent document et de son annexe,*

*b) à examiner la question et à décider de la nécessité de réviser les normes ST.11 et ST.19 de l'OMPI et, par conséquent, de mener l'enquête visant à mettre à jour la partie 7.6 du Manuel de l'OMPI intitulée "Informations bibliographiques contenues dans les bulletins de brevets", comme indiqué aux paragraphes 8 et 9,*

*c) à formuler des observations sur l'objectif spécifique de l'enquête concernant la pratique en matière de citations et l'utilisation prévue des informations recueillies, et à identifier les utilisateurs des informations tirées de l'enquête, comme indiqué au paragraphe 11,*

*d) à décider que le questionnaire d'enquête sur les pratiques en matière de citations doit être mis à jour et à demander à l'Équipe d'experts chargée de la partie 7 de présenter un nouveau questionnaire d'enquête lors de sa douzième session, comme indiqué au paragraphe 10,*

*e) à approuver la modification de la description de la tâche n° 50 visée au paragraphe 14; et*

*f) à examiner et à approuver le programme de travail mis à jour présenté au paragraphe 15.*

[L'annexe suit]

---

---

## Questions about you (being the person completing the survey): Section 1

### Section 1: Your details:

Name:

Industrial Property Office (IPO):

Your function within the IPO:

Email address:

Date of completion of survey:

Other comments if applicable:  
e.g., alternate e-mail address

---

---

## Questions about citation references provided by your IPO: Sections 2-5

**Section 2: Citation reference availability:** Citation references relevant to a patent document can be suggested or decided to be included by people including Applicants, Examiners, and interested third parties. A citation reference may occur in a patent description, a search report or other location associated with a patent document.

2. Does your IPO publish citation references associated with your IPO's patent documents? In the context of this survey "citation reference" refers to the identification of (part of) a document, not the text or other information contained within the cited document.

Yes       No

Please comment if necessary

3. Citation references are: **Select one**

Available to the public     Availability is limited     Not available

If limited, please comment on how the availability is limited? e.g., limited to type of person trying to view the citation reference (e.g., applicants only) or limited to the part of the life cycle in which the citation reference was included (e.g., references suggested during opposition are unavailable)

**Section 2: Citation reference availability (continued)**

4. Select the location(s) within the patent documents published by your IPO where citation references can be found:

- Search report       Patent description       Other patent document location       Bibliographic data

Please comment on any of the above mentioned locations, if appropriate

5. If citations are part of the bibliographic front page information, are citation references included in INID code (56)?  
for INID codes see <http://www.wipo.int/export/sites/www/standards/en/pdf/03-09-01.pdf#INID>

- Yes     No     Sometimes

6. Select the location(s) outside the patent document where citation references can be found:

- Summary information (Internet)       End of document (Internet)       Other location:

Please specify if "Other location"

7. Are hyperlinks included for Internet locations?     Yes     No     Not applicable

Please comment if necessary

8. Does your IPO give information about a patent document that cites the specific patent document the user is looking at (i.e., a forwards citation)?       Yes       No

9. Are hyperlinks back to the citing document provided?     Yes     No

Please comment if necessary

---

**Section 2: Citation reference availability (continued)**

10. Does your Office follow the recommendations set out in WIPO Standard ST.14 for the identification of citation references?  
see <http://www.wipo.int/export/sites/www/standards/en/pdf/03-14-01.pdf>

Yes       No       Partially

Comment, if  
necessary

---

11. Does your IPO provide indications, to the general public, informing about who suggested or decided on including the citation references? e.g., suggested by applicant, included by examiner. Such indications can be helpful for deciding how relevant a citation reference may be. As an example, the front page bibliographic data (in image format) of US 7,353,465 B1 indicates under INID code (56), by the use of an asterisk \*, that the references were cited by an examiner.

Yes       No

12. If available, where can indications of who created a citation reference be found by the general public?  
select as many items as are applicable.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Bibliographic data on patent document | <input type="checkbox"/> End of patent document |
| <input type="checkbox"/> Search report                         | <input type="checkbox"/> Other                  |

please comment if  
necessary, and if  
"Other", please  
specify where an  
indication can be  
found

---

*continue survey on next page*

---

---

**Section 3: Search Report Information**

13. Does your IPO publish International Search Reports (ISR) under the PCT?  Yes  No

14. Does your IPO publish IPO-specific national/regional search reports (non PCT)?  Yes  No

---

15. For the remainder of the questions in section 3 (if you answered "Yes" to either 13 or 14) please indicate what search reports your answers are based on:

ISR  National / regional  Both ISR and non-ISR  Other

Please specify if "Other"

---

16. Do you have quality control on citation references entered on search reports?  Yes  No

Please comment if necessary:

---

17. Are relevance indicators stated?: e.g., X, Y (see paragraph 14 of WIPO Standard ST.14)  Yes  No

---

18. Do your citation references include online URLs?  Yes  No  Sometimes

---

19. Are unique document identifiers used?: e.g., DOI  Yes  No

20. If applicable, which unique document identifiers are used?

Digital Object Identifier (DOI)  ISBN and ISSN

Other: If "Other" please specify:

---

21. Please comment on any major differences between the provision of ISR and other search report citation references

---

---

#### Section 4: Centralizing/Tagging Citation References

e.g., suitable for a database containing data elements identifying the location of the cited text/documents

22. Do you (intend to) add tags to identify citation references?

(e.g., see [http://www.wipo.int/export/sites/www/scit/en/taskforce/citation\\_practices/docs/st36-ice-citations.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/scit/en/taskforce/citation_practices/docs/st36-ice-citations.pdf))

Yes    No    Not now, but we intend to in  specify when

23. Does your IPO have a centralized database containing citation reference identification data elements?

Yes    No    Not now, but we intend to in  specify when

24. If possible, please specify any structural elements on which the database is founded

e.g., ST.36 xml, INID code (56)

25. Are citation references from your IPO searchable by the general public?

i.e., can one search the text of the data elements identifying the text/document cited

Yes    No

If "Yes", please specify the location where the references are searchable e.g., [http://www.?](http://www.?.)

26. Is the information in the database technically and legally exchangeable e.g., with other IPOs?    Yes    No

---

27. Please add any further comments you may have about any of the questions in section 4 above:

---

*continue survey on next page*

---

Questions about your IPO's published documents that may be cited (within a citation reference): Sections 5 to 7

**Section 5: Location of published patent documents which can be considered to be an (or the) authentic source**

28. Which medium and format represents the (or an) authentic legal rendition (authoritative source) of your IPO's published patent documents? *A legal version is, e.g., a publicly available document that could be consulted in court proceedings.*

Medium: *e.g., Internet or paper*

29. Please advise how to locate the medium you have selected: *(e.g., specify the title of a DVD and an Internet address for ordering the DVD)*

30. Regarding the medium indicated above, is there one or more (file) formats that should be looked at *(in preference to other formats)?*

Yes  No

31. If yes, please select all formats that should be considered in preference to other formats

.pdf (Adobe)

.html

.tif image

Paper

Other

*Please comment if "Other"*

---

32. Where else can your published patent documents be found? *Select as many as are applicable*

Internet

Main Internet address:

Other known Internet addresses:  
*separate each address with a semi-colon ;*

*If available, please advise how to find or subscribe to each available source (e.g. P.O. Box or internet address)*

CD/DVD

Title / location:

FTP

Title / Location:

Paper

Title / Location:

Web services

*(bulk data download)*

Title / Location:

Commercial providers

Specify, if desired

Other

*Please specify:*

---

**Section 6: Availability of location identifiers** (for citing later within a search report) occurring within some or all of your IPO's authentic legal published documents (stated in the first part of section 5 above); e.g., a location identifier may be a page, paragraph, or an image number. Answer this question according to your current publication procedures.

33. Which, if any, page-based identifiers do your published patent documents contain: *tick all that apply*

Page numbers                       Column numbers                       Line numbers

Other                      *Please specify:*

34. Which, if any, identifiers of non-textual elements occur within the description part of your published patent document:  
*tick all that apply*

Image numbers *within the description*                       *include comment if appropriate*

Chemical formulae numbers                       *include comment if appropriate*

Tables                       *include comment if appropriate*

Gene sequences                       *include comment if appropriate*

Mathematical formulae                       *include comment if appropriate*

Computer programs                       *include comment if appropriate*

Other                       *please specify*

---

*continue survey on next page*

---

**Section 7: Paragraph number details** complete this section if your published patent documents include paragraph numbers

35. Paragraph numbers are typically created by:

- Applicant / Inventor                       Your IPO *e.g., examiners*                       An external publisher

Other:  *Please specify*

36. Paragraph numbers are recreated: *tick all that apply*

- During the publication process                       When numbered paragraphs are amended

Other process  *Please specify*

37. Describe any special treatment you give to long paragraphs:  
*i.e., longer than 300 words*

38. Describe how you treat numbered paragraphs that are subsequently amended:  
*particularly when one paragraph is replaced by many, or one or more paragraphs are deleted*

39. If necessary, please provide additional comment on any part of the questions or answers given above in this section.

---

General questions about Citation Practices: Sections 8-9

**Section 8: Examples of citation references published by your IPO**, if this information is available.

40. If possible, please provide a patent (application) number and a publicly available Internet address that contains one or more typical examples of patent and non-patent literature citation references.

Specify application number and kind code, e.g., *WO 2005/110961 A1*

Specify Internet address and any instructions helpful to find patent (application) number, e.g., *http://www.wipo.int/pctdb/en/ia.jsp?IA=IB2005001265&REF=RSS*

Specify where in the document the citation references can be found, e.g., *page 1, lines 19 and 25, search report at end of document*

---

**Section 9: Additional comments about citation practices**

41. If applicable, please make any further comments, e.g., you may wish to comment on difficult aspects of citation practices for your IPO:

e.g., users are confused about the part of a document a citation reference was referring to

e.g., citation references do not refer to the authentic rendering of a patent document

e.g., it is not clear how or whether to state a url as part of a citation reference

---

Thank you for your participation in this survey. **Please press the "Submit by Email" button below or print the survey and return the printed to one of the following addresses:**

Email: [scit.mail@wipo.int](mailto:scit.mail@wipo.int)

Fax: +41 22 338 7210

Post: Standards and Documentation Section, World Intellectual Property Organization,  
PO Box 18, CH-1211 Geneva 20, Switzerland

Submit by Email

[Fin de l'annexe et du document]